

★ PANGANGATWIRANG PANIG SA PROPOSISYON 34 ★

Ang ebidensiya ay nagpapakita na HIGIT SA 100 *INOSENTENG* TAO ANG SINENTENSIYAHAN NG KAMATAYAN sa Estados Unidos, at ang ilan ay binitay!

Ang Prop. 34 ay nangangahulugang HINDI TAYO KAILANMAN BIBITAY NG INOSENTENG TAO sa California.

Si Franky Carrillo ay 16 nang siya ay arestuhin at maling nahatulan ng pagpatay sa Los Angeles. Nangailangan ng 20 taon upang ipakita na siya ay walang sala! Si Cameron Willingham ay binitay noong 2004 sa Texas para sa panununog na pumatay ng kanyang mga anak; ang mga walang-pinapanigang imbestigador ay nagpasiya pagkaraan na walang panununog.

“Kung ang isang tao ay binitay at sa huli ay ipinasiyang inosente, hindi na tayo makakabalik.”—Hukom LaDoris Cordell, Santa Clara (Retirado)

Ang parusang kamatayan sa California ay NPAKAGASTOS at SIRA NA AT HINDI NA MAKUKUMPUNI.

- 13 tao lamang ang binitay mula noong 1967—wala mula noong 2006. Karamihan ng mga bilanggong nasa death row ay namamatay sa katandaan.
- NAG-AAKSAYA TAYO NG MILYUN-MILYONG DOLYAR NG BUWIS sa espesyal na pabahay at mga apelang tinutustusan ng nagbabayad ng buwis na maaaring umabot ng 25 taon.
- Ngayon, ang mga bilanggong nasa death row ay maaaring maupo na lamang nang walang ginagawa.

IPINAG-UUTOS NG 34 SA MGA NAPATUNAYANG PUMATAY NA MAGTRABAHO AT MAGBAYAD sa pondo ng kabayaran sa mga biktima, gaya ng ipinag-utos ng isang hukom.

Pinananatili nito ang mga mamamatay-tao na nakagawa ng malulupit na krimen SA LOOB NG BILANGGUAN HANGGANG SILA AY MAMATAY.

Ito ay nagpapalaya ng milyun-milyon ng MGA NAAKSAYANG DOLYAR NG BUWIS—upang tulungan ang mga paaralan ng ating mga anak at humuli ng mas maraming mamamatay-tao at manggagahasa—nang hindi nagtataas ng mga buwis.

ANG 34 AY NAGTITIPID NG PERA.

Ang California ay walang pera. Marami ang nag-iisip na ang parusang kamatayan ay mas mura kaysa habambuhay na walang parol—iyon ay HINDI totoo.

Ang isang walang-pinapanigang pag-aaral ay nagpasiya na ang California ay MAKAPAGTITIPID NG HALOS \$1 BILYON sa limang taon kung papalitan natin ang parusang kamatayan ng habambuhay sa bilangguan nang walang posibilidad ng parol. Ang mga matitipid ay manggagaling sa pag-aalis ng mga bayad sa mga abugado at espesyal na pabahay sa death row.

http://media.ils.edu/documents/Executing_the_Will_of_the_Voters.pdf

Ang mga naaksayang dolyar ng buwis na ito ay mas mabuting gastahin sa PAGPAPATUPAD NG BATAS at ATING MGA PAARALAN.

HINDI NATIN PUWEDENG HAYAAN ANG MGA BRUTAL NA MAMAMATAY-TAO NA UMIWAS SA HUSTISYA.

Bawat taon, halos kalahati ng lahat ng pagpatay at higit sa kalahati ng lahat ng panggagahasa ay HINDI NALULUTAS. Ang mga mamamatay-tao ay malayang naglalakad at madalas na muling nanggagahasa at pumapatay. Libu-libong biktima ang naghihintay ng hustisiya habang nag-aaksaya tayo ng milyun-milyon sa death row.

Ang mga mamamatay-tao na gumawa ng kakila-kilabot na gawain ay dapat na mabilis na dalhin sa hustisiya, ikulong habang panahon, at matinding parusahan.

- ANG 34 AY NAKAPAGTITID NG MGA DOLYAR NG BUWIS at dinadala ang \$100 milyon na natitipid para sa higit na pagsusuri ng DNA, mga laboratoryo ng krimen, at ibang mga kasangkapan na tumutulong sa mga pulis na lutasin ang mga panggagahasa at pagpatay.
- Inuutusan ng 34 ang mga mamamatay-taong gumawa ng kakila-kilabot na krimen na gumugol na natitira sa kanilang mga buhay sa bilangguan nang WALANG PAG-ASANG MAKALAYA. Ito ay nag-uutos sa kanila na MAGTRABAHO upang MABAYARAN nila ng restitusyon sa kanilang mga biktima.
- Iyon ay HUSTISYANG GUMAGANA.

Bawat taong makatarungang sinentensiyahan ng habambuhay sa bilangguan nang walang posibilidad ng parol mula noong 1977 ay nakakulong pa rin o namatay na sa bilangguan. Ang habambuhay na walang posibilidad ng parol ay gumagana at tumitiyak na tayo ay HINDI KAILANMAN BIBITAY NG ISANG INOSENTENG TAO sa California.

“Ang parusang kamatayan ay hindi tayo ginagawang mas ligtas—ang mas mahusay na paglutas ng krimen ang gumagawa nito.”—Dating Pangkalahatang Abugado John Van de Kamp

“Ako ay nababahala sa mga kasong tulad ng kay Willingham—ng mga inosenteng tao na maaaring nabitay. Ako ay sumusuporta sa 34 dahil ito ay gumagarantiya na hindi tayo kailanman bibitay ng isang inosenteng tao sa California.”

—Obispo Flores, San Diego Diocese

Bumoto ng OO sa 34.

GIL GARCETTI, Abugado ng Distrito
Los Angeles County, 1992–2000

JEANNE WOODFORD, Warden
Bilangguan ng Death Row ng California, 1999–2004

JENNIFER A. WAGGONER, Presidente
League of Women Voters of California

★ SAGOT SA PANGANGATWIRANG PANIG SA PROPOSISYON 34 ★

SINABI NI JERRY BROWN NA WALANG INOSENTENG BILANGGO SA DEATH ROW NG CALIFORNIA.—*San Francisco Chronicle*, 3/7/12.

Ang Oo sa 34 ay masyadong desperado na sasabihin nila ang kahit ano upang makuha ang inyong boto. ANG MGA PAGTAYA NG OPINYON NG PUBLIKO AY NAGPAPAKITA NG NAKAKALAKING SUPORTA PARA SA PARUSANG KAMATAYAN, KAYA SADYANG GUMAGAMIT SILA NG MGA NAKAPAGLILIGAW NA KATAWAGAN TULAD NG KAWALAN NG SALA, PAGLUTAS NG MGA KRIMEN AT PAGTITIPID NG PERA.

Huwag paloko.

“ANG PROP. 34 AY KUMUKUHA NG \$100 MILYON MULA SA PANGKALAHATANG PONDO NG CALIFORNIA. ANG MGA SINASABI NG MGA TAGAPAGTAGUYOD NA ANG PERA AY GALING MULA SA MGA NATITIPID UMANO AY MALI. Dagdag dito, ang Prop. 34 ay gagastusan ng mga nagbabayad ng buwis ng milyun-milyon taun-taon sa pamamagitan ng paggarantiya na habang buhay na tirahan at mga benepisyo sa mga pumatay ng tao.” —Mike Genest, Direktor ng Pananalapi ng California noong 2004–2009.

Ang mga tagasuporta ng Prop. 34 ay hindi maipagtagngol ang kanilang inisyatibo. Sa halip, sila ay nanlililang.

Ang tinatawag na “iniaatas na trabaho” ng Prop. 34? Ang pagpapakuha sa mga mamamatay-tao ng mga klase sa PE ay tumutugon dito.

Pinawalang-sala si Franky Carrillo . . . Hindi siya nakakuha ng parusang kamatayan.

Walang “bilangguan ng Death Row ang California.” Ito’y San Quentin.

Ang mga botante ay matatalino at alam na ang mga tagasuporta ng Prop. 34 ay nagtatrabaho na ng maraming dekada upang alisin ang parusang kamatayan. SILA AY HINDI MGA BANTAY NG NAGBABAYAD NG BUWIS—ang kabaligtaran lamang. GINAGAWA NILANG MAS MAGASTOS ANG HUSTISIYA.

“Ang Prop. 34 ay nagpaparusa sa mga pamilya ng mga dumanas ng napakasamang mga kamatayan mula sa mga kinondenang mamamatay-tao. Iyon ang dahilan kung bakit ANG BAWAT PANGUNAHING ORGANISASYON NG PAGPAPATUPAD NG BATAS SA CALIFORNIA AY SUMASALUNGAT SA PROP. 34.”—Scott Seaman, Presidente, California Police Chiefs Association.

HUWAG HAYAANG MANALO ANG MGA NAGKASALANG MAMAMATAY-TAO. Walang-awang pinatay ni Scott Peterson ang kanyang asawang si Laci at ang kanilang hindi pa naisisilang na anak. Inani niya ang kanyang parusang kamatayan. SI LACI AY INOSENTE. SI BABY CONNER AY WALANG-LABAN.

Tandaan ang mga biktima, kabilang ang 43 opisyal ng pulisya na pinatay habang nagpoprotekta sa atin. Manindigan para sa isang mas ligtas na California.

Bumoto ng HINDI sa 34.

CARL V. ADAMS, Presidente
California District Attorneys Association

KERMIT ALEXANDER
Ang Pamilya ay Pinatay ng Miyembro ng Gang sa Los Angeles

RON COTTINGHAM, Presidente
Peace Officers Research Association of California

Ang mga pangangatwiran nakalimbag sa pabinang ito ay mga opinyon ng mga awtor at ang katumpakan ay hindi siniyasat ng anumang opisyal na ahensiya.

★ PANGANGATWIRANG LABAN SA PROPOSISYON 34 ★

Ang California ay walang pera. Ang pag-aalis ng parusang kamatayan ay gagastusan ng mga nagbabayad ng buwis ng \$100 MILYON SA SUSUNOD NA APAT NA TAON AT MARAMING MILYON PA SA HINAHARAP. Sa halip ng hustisiya, ang mga mamamatay-tao ay tatanggap ng habambuhay na pabahay/mga benepisiyo sa pangangalagang pangkalusugan.

ANG PROP. 34 AY HINDI TUNGKOL SA PAGTITIPID NG PERA. Ito'y tungkol sa adyenda ng ACLU na pahinain ang mga batas sa kaligtasan ng publiko. Sila ay desperadong kumbinsihin kayo na ang pagliligtas sa mga mamamatay-tao mula sa hustisiya ay makatwiran. O, kung hindi ninyo pinaniniwalaan iyon, sinasabi nila na ito ay nakapagtitipid ng pera!

ANG MGA PAGSISIKAP NG ACLU AY HINDI MAIPAGTATANGGOL, MALUPIT SA MGA MAHAL SA BUHAY NG MGA BIKTIMA, NAKAPAGLILIGAW AT NAKAKAINSULTO SA MGA BOTANTE AT MAPANGANIB PARA SA CALIFORNIA.

Ang Prop. 34 ay nagpapahintulot sa mga serial killer, mga pumatay ng pulis, mga pumatay ng bata, at ang mga pumatay ng matanda, na makatakas sa hustisiya. Hindi kinikilala ng mga tagapagtaguyod na noong ang parusang kamatayan ng California ay inalis, ang mga nakondenang kriminal ay pinalaya para muli lamang manggahasa at pumatay!

Kinailalang ibalik ng mga botante ang parusang kamatayan upang ibalik ang hustisiya.

NARITO ANG MGA KATOTOHANAN. Ang parusang kamatayan ay ibinibigay sa mas mababa kaysa 2% ng mga mamamatay-tao na ang mga krimen ay sobrang nakakagimbal na ang mga tagahatol na mamamayang masunurin sa batas ay buong pagkakaisang naghatid ng sentensiya.

Richard Allen Davis: kumidnap, gumahasa at pumatay sa 12-taong-gulang na si Polly Klaas.

Richard "The Night Stalker" Ramirez: kumidnap, gumahasa, nagpahirap at pumutol ng bahagi ng katawan ng 14 tao at tumakot ng 11 pa kabilang ang mga bata at mga nakatatandang mamamayan.

Miyembro ng Gang Ramon Sandoval: umambus at bumaril kay Opisyal ng Pulisya Daryle Black (isang dating Marino ng Estados Unidos) at Rick Delfin sa pamamagitan ng AK-47, pumatay kay Black, bumaril kay Delfin sa ulo at sumugat sa isang buntis na babae.

Ang serial killer na si Robert Rhoades, isang manggagahasa ng bata, ay kumidnap sa 8-taong-gulang na Michael Lyons. Si Rhoades ay gumahasa at nagpahirap kay Michael ng 10 oras, sinaksak niya ng 70 beses bago nilaslas ang lalamunan nito at ihulog ang katawan nito sa isang ilog.

Alexander Hamilton: pumatay kay Opisyal ng Pulisya Larry Lasater (isang Marinong beterano ng labanan). Ang asawa ni Lasater ay buntis ng pitong buwan noon.

Sa mga biktima ng kapital na pagpatay ay kabilang ang:
225 BATA

43 OPISYAL NG PULISYA

235 GINAHASA/pinatay

90 PINAHIRAPAN/pinatay

ANG PROBLEMA AY ANG ACLU: Sinasabi nila na ang parusang kamatayan ay sira at magastos. Matinding pagkukunwari! Ito'y ang ACLU at ang mga tagasuporta na gumagambala sa makatarungang pagpapatupad ng batas sa pamamagitan ng walang-katapusang pag-antala. Ang ibang mga estado kabilang ang Ohio at Arizona ay nagbibigay sa mga kriminal ng mga buong karapatan at makatarungang ipinatutupad ang parusang kamatayan. Magagawa din ito ng California.

NAGLALARO NG PULITIKA: Ibinebenta ang Prop. 34, ang mga tagasuporta ay nagsasabi ng mga gastos batay sa mga artikulo ng diyaryo at "mga pag-aaral" na isinulat ng ACLU o ibang kalaban ng parusang kamatayan.

Ang Kagawaran ng mga Pagwawasto ay nagmumungkahi na ang pagtanggap ng kapital na parusa ay nagreresulta sa mas malaking pangmatagalang mga gastos na nasa sampu-sampung milyon, para lamang sa pabahay/pangangalagang pangkalusugan. Ang mga nagbabayad ng buwis ay gagasta ng hindi kukulangin sa \$50,000 taun-taon upang mangalaga para sa bawat napatunayang nagkasalang mamamatay-tao na hindi nag-isip nang dalawang beses tungkol sa pagpatay sa mga inosenteng bata, pulis, ina at ama.

SA PALAGAY BA NINYO ANG PAGBIBIGAY SA MALULUPIT NA MAMAMATAY-TAO NG HABAMBUHAY NA PABAHAY AT MGA BENEPIYO SA PANGANGALAGANG PANGKALUSUGAN AY NAKAPAGTITIPID NG PERA? SIYEMPRE HINDI!

IYON ANG LIHIM NA AYAW NG MGA TAGAPAGTAGUYOD NG PROP. 34 NA MALAMAN NINYO. Ito'y hindi tungkol sa pera . . . ito'y tungkol sa kanilang adyendang pampulitika.

Ang mga tagausig, pulis, biktima ng krimen at lider ng komunidad sa buong California ay humihimok sa inyo na bumoto ng HINDI sa 34. Patigilin ang ACLU. Panatilihin ang parusang kamatayan. Protektahan ang California.

Bisitahin ang waitingforjustice.net. Mangyaring samahan kami. Bumoto ng HINDI sa 34.

KAGALANG-GALANG NA PETE WILSON

Dating Gobernador ng California

MARC KLAAS

Ama ng 12-Taong-Gulang na Biktima ng Pagpatay na si Polly Klaas

KEITH ROYAL, Presidente

California State Sheriffs' Association

★ SAGOT SA PANGANGATWIRANG LABAN SA PROPOSISYON 34 ★

HINDI TAYO KAILANMAN BIBITAY NG INOSENTENG TAO sa pamamagitan ng Proposisyon 34.

Ang parusang kamatayan sa California ay magastos at hindi na makukumpuni ang pagkasira.

NARITO ANG MGA KATOTOHANAN:

- Ang walang-pinapanigang pagsusuri ng gastos sa patnubay na ito sa botante ay nagsasabi na ang 34 AY NAKAPAGTITIPID NG MILYUN-MILYON bawat taon. Kayo mismo ang bumasa nito.
- Ang mga lider ng pagpapatupad ng batas at mga tagausig ay nagpasiya ng ang parusang kamatayan ng California ay SIRA at GINAGASTUSAN NG MILYUN-MILYON na mas mataas bawat taon kaysa habambuhay sa bilangguan nang walang parol. Basahin dito: <http://ccfaj.org/rr-dp-official.html>.
- Tinatapos ng 34 ang espesyal na pabahay, mga abugado, at mga pribadong selda para sa mga bilanggo ng death row. Kailangan natin ng mga naaksayang dolyar ng iyon para sa ating mga paaralan.

"Walang pag-asa na maaayos pa ang parusang kamatayan ng California. Ang milyon-milyong inaksaya sa sirang sistemang ito ay mas mabuti sanang nagasta sa pagpapanatili ng mga guro, pulis at bumbero sa kanilang mga trabaho."

—Mahistrado Carlos Moreno, Korte Suprema ng California (Retirado)

Ang 34 ay tumutulong na HULIHIN AT PARUSAHAN ANG MGA MAMAMATAY-TAO. Ang gagawin nito ay:

- Panatilihin ang mga napakalupit na mamamatay-tao SA BILANGGUAN HANGGANG MAMATAY SILA nang WALANG PAG-ASANG

MAKALABAS KAHIT KAILAN.

- Utusan silang MAGTRABAHO at MAGBAYAD ng ipinag-utos ng hukuman na restitusyon sa biktima.
- Magtipid ng daan-daang milyon at dalhin ang \$100 milyon sa pagpapatupad ng batas upang lutasin ang mga panggagahasa at pagpatay. 46% ng mga pagpatay at 56% ng panggagahasa AY HINDI NALULUTAS habang tayo ay NAG-AAKSAYA NG MILYUN-MILYON sa iilang kriminal na nakakulong na.

Bawat taong makatarungang sinentensiyahan ng HABAMBUHAY SA BILANGGUAN NANG WALANG POSIBIIDAD NG PAROL mula NOONG 1977 AY NAKAKULONG PA RIN O NAMATAY NA SA BILANGGUAN.

Ang ebidensiya ay nagpapakita na HIGIT SA 100 INOSENTENG TAO ANG SINENTENSIYAHAN NG KAMATAYAN sa Estados Unidos, at ang ilan ay binitay!

HINDI TAYO KAILANMAN BIBITAY NG INOSENTENG TAO sa pamamagitan ng 34.

Iyon ay hustisyang gumagana.

Bumoto ng OO sa 34.

ALKALDE ANTONIO R. VILLARAIGOSA

Lunsod ng Los Angeles

KAGALANG-GALANG NA JOHN VAN DE KAMP, Pangkalahatang Abugado

Estado ng California, 1983–1991

HUKOM LADORIS CORDELL (Retirado)

Hukumang Superyor ng County ng Santa Clara

Ang mga pangangatwiran nakalimbag sa pabintang ito ay mga opinyon ng mga awtor at ang katumpakan ay hindi iniiyasat ng anumang opisyal na abensiya.